

11

3200

33

**FISHERIES IMPROVEMENT**

**LOANS ACT**

**ANNUAL REPORT  
2001-2002**



Published by:

Communications Branch  
Fisheries and Oceans Canada  
Ottawa, Ontario  
K1A 0E6

DFO/5931

©Her Majesty the Queen in Right of Canada 2002  
Cat. No. Fs1-20/2002  
ISBN 0-662-66813-8



Printed on recycled paper



Fisheries and Oceans  
Canada

Pêches et Océans  
Canada

Deputy Minister

Sous-ministre

**SUN 17 2002**

The Honourable Robert G. Thibault  
Minister of Fisheries and Oceans  
Ottawa, Ontario  
K1A 0E6

Dear Mr. Thibault:

I have the honour to submit to you the Annual  
Report of Operations under the Fisheries Improvement  
Loans Act for the year ended March 31, 2002.

Yours sincerely,

  
Peter Harrison, Ph.D.



Minister of  
Fisheries and Oceans



Ministre des  
Pêches et des Océans

Ottawa, Canada K1A 0E6

Her Excellency  
The Right Honourable Adrienne Clarkson, P.C., C.C., C.M.M., C.D.  
Governor General of Canada  
Rideau Hall  
1 Sussex Drive  
Ottawa, Ontario  
K1A 0A1

May It Please Your Excellency:

In accordance with Section 14 of the Fisheries Improvement Loans Act, the undersigned has the honour to lay before Your Excellency a report on the administration of the Act for the period ending March 31, 2002.

Respectfully submitted,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "R. Thibault", with a long horizontal flourish extending to the right.

Robert G. Thibault





46th ANNUAL REPORT  
OF THE OPERATIONS UNDER THE  
FISHERIES IMPROVEMENT LOANS ACT

The Fisheries Improvement Loans Act came into force in December 1955, for an initial period of three years, and was amended from time to time in later years to authorize additional lending periods. The last of these lending periods expired on June 30, 1987, and no further lending under the Act has been authorized.

The Small Businesses Loans Act was amended on June 30, 1987, to include fishing as an eligible business enterprise under the terms of that Act. The Department of Fisheries and Oceans continues to administer outstanding guaranteed loans made in the past under the Fisheries Improvement Loans Act.

The purpose of The Fisheries Improvement Loans Act was to facilitate the availability of intermediate and short-term credit to fishermen for the improvement or development of fisheries enterprises. To that end, the Act authorized the Minister of Fisheries and Oceans to guarantee against loss, term loans made to fishermen by chartered banks and other lenders designated by the Minister, for a wide range of fisheries improvement projects.

The repayment terms of a loan depend largely upon the amount borrowed and the particular financial circumstances of the borrower. The repayment period is subject to a maximum term of fifteen years. Fisheries Improvement Loans must be secured.

The total amount of guaranteed loans which a borrower may have outstanding is \$150,000.

The maximum rate of interest which lenders may charge on loans guaranteed under the Act is, and varies with, the prime lending rate of the chartered banks plus one per cent.

#### Claims Paid

No claims were paid in 2001-2002. Guaranteed loans outstanding at the beginning of the fiscal year totalled \$ 14,811. In the same period, \$ 4,598.01 in recoveries has been received on subrogated debts.

#### Accounts Written-off


In fiscal year 2001-2002, no accounts were written-off pursuant to the Bankruptcy and Insolvency Act and the Debt Write-off Regulations.

Appended to this Report are tables showing a summary of operations from inception to March 31, 2002.



*LIST OF TABLES*

TABLE	PAGE
1. Summary of Operations	4
2. Loans and Repayments to Lenders	5



Digitized by the Internet Archive  
in 2022 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761115577363>

TABLE 1

**Summary of Operations**  
**From Inception to March 31, 2002**

FISCAL YEAR	Loans Registered		Average Size of Loan	Claims Paid		Recoveries of Claims Paid	Write-off Claims Paid	
	Number	Amount \$		Number	Amount \$		Number	Amount \$
December 12, 1955 to March 31, 1957								
April 1, 1957 to March 31, 1958	305	335,196	1,099	--	--	--	--	--
April 1, 1958 to March 31, 1959	136	149,960	1,103	--	--	--	--	--
April 1, 1959 to March 31, 1960	144	177,040	1,229	1	278	--	--	--
April 1, 1960 to March 31, 1961	127	170,382	1,342	--	--	--	--	--
April 1, 1961 to March 31, 1962	142	217,296	1,530	--	--	--	--	--
April 1, 1962 to March 31, 1963	179	283,808	1,586	2	338	--	--	--
April 1, 1963 to March 31, 1964	144	214,816	1,492	--	--	--	--	--
April 1, 1964 to March 31, 1965	202	368,229	1,823	--	--	--	--	--
April 1, 1965 to March 31, 1966	238	459,648	1,931	--	--	--	--	--
April 1, 1966 to March 31, 1967	341	1,097,962	3,220	3	1,894	--	--	--
April 1, 1967 to March 31, 1968	348	1,420,539	4,082	2	1,433	46	--	--
April 1, 1968 to March 31, 1969	280	1,273,924	4,550	2	600	--	--	--
April 1, 1969 to March 31, 1970	202	1,103,491	5,463	2	2,347	--	--	--
April 1, 1970 to March 31, 1971	360	2,579,005	7,164	3	6,510	3,891	--	--
April 1, 1971 to March 31, 1972	467	3,299,641	7,066	2	8,000	--	--	--
April 1, 1972 to March 31, 1973	692	5,296,814	7,654	--	--	--	--	--
April 1, 1973 to March 31, 1974	910	7,070,356	7,769	4	10,532	750	--	--
April 1, 1974 to March 31, 1975	1,152	10,762,552	9,342	4	16,613	878	--	--
April 1, 1975 to March 31, 1976	933	12,420,268	13,312	3	10,785	3,409	--	--
April 1, 1976 to March 31, 1977	920	12,839,670	13,956	11	52,236	--	--	--
April 1, 1977 to March 31, 1978	854	12,349,366	14,461	16	45,591	5,603	--	--
April 1, 1978 to March 31, 1979	927	18,830,481	20,313	42	401,979	8,437	--	--
April 1, 1979 to March 31, 1980	1,490	28,317,786	19,005	28	298,437	1,272	--	--
April 1, 1980 to March 31, 1981	1,408	27,805,493	19,748	29	228,302	4,474	--	--
April 1, 1981 to March 31, 1982	1,158	23,370,203	20,182	22	221,491	3,546	--	--
April 1, 1982 to March 31, 1983	700	12,551,773	17,931	56	566,550	18,348	--	--
April 1, 1983 to March 31, 1984	743	11,448,653	15,409	71	1,525,477	12,490	--	--
April 1, 1984 to March 31, 1985	872	16,031,488	18,385	117	4,015,441	26,613	--	--
April 1, 1985 to March 31, 1986	880	14,965,020	17,006	99	2,500,398	170,880	--	--
April 1, 1986 to March 31, 1987	945	18,817,537	19,913	93	3,570,540	58,713	--	--
April 1, 1987 to March 31, 1988	753	17,448,754	23,172	41	1,436,268	79,583	--	--
April 1, 1988 to March 31, 1989	--	--	--	10	429,660	80,816	--	--
April 1, 1989 to March 31, 1990	--	--	--	6	225,928	47,543	--	--
April 1, 1990 to March 31, 1991	--	--	--	1	91,470	238,850	--	--
April 1, 1991 to March 31, 1992	--	--	--	5	164,717	25,167	162	1,026,820
April 1, 1992 to March 31, 1993	--	--	--	--	--	47,501	62	388,126
April 1, 1993 to March 31, 1994	--	--	--	4	74,882	158,004	71	363,027
April 1, 1994 to March 31, 1995	--	--	--	1	79,645	145,699	7	215,857
April 1, 1995 to March 31, 1996	--	--	--	2	22,783	58,048	63	2,293,749
April 1, 1996 to March 31, 1997	--	--	--	--	--	33,238	--	--
April 1, 1997 to March 31, 1998	--	--	--	--	--	19,476	233	8,975,977
April 1, 1998 to March 31, 1999	--	--	--	--	--	21,600	3	154,534
April 1, 1999 to March 31, 2000	--	--	--	--	--	39,763	5	32,308
April 1, 2000 to March 31, 2001	--	--	--	--	--	19,530	--	--
April 1, 2001 to March 31, 2002	--	--	--	--	--	28,764	--	--
TOTAL	18,952	263,477,151	13,902	681	16,011,125	1,367,530	606	13,450,398

TABLE 2

Loans and Repayments to Lenders  
As at March 31, 2002

Period	Loans Made \$	Repayments \$	Balance of Loans Payable to Lenders \$
Period 9: July 1, 1985 to June 30, 1987	29,999,905	29,993,045	6,860
Total	29,999,905	29,993,045	6,860

TABLERAU 2

Prêts et remboursements aux prêteurs au 31 mars 2002

Période	Prêts consentis \$	Remboursements \$	Solde des prêts payables aux prêteurs \$
Période 9 :  Du 1 <sup>er</sup> juillet 1985 au 30 juin 1987	29 999 905	29 993 045	6 860
Total	29 999 905	29 993 045	6 860



**TABEAT 1**  
**Résumé des opérations**  
**depuis le début jusqu'au 31 mars 2002**

ANNÉE FINANCIERE	Prêts consentis		Montant moyen du prêt	Créances acquittées		Recouvrement des créances	Radiation des créances	
	Nombre	Montant \$		Nombre	Montant \$		Nombre	Montant \$
Du 12 décembre 1955 au 31 mars 1957	305	335 196	1 099	-	-	-	-	-
Du 1er avril 1957 au 31 mars 1958	136	149 960	1 103	-	-	-	-	-
Du 1er avril 1958 au 31 mars 1959	144	177 040	1 229	1	278	-	-	-
Du 1er avril 1959 au 31 mars 1960	127	170 382	1 342	-	-	-	-	-
Du 1er avril 1960 au 31 mars 1961	142	217 296	1 530	-	-	-	-	-
Du 1er avril 1961 au 31 mars 1962	179	283 808	1 586	2	338	-	-	-
Du 1er avril 1962 au 31 mars 1963	144	214 816	1 492	-	-	-	-	-
Du 1er avril 1963 au 31 mars 1964	202	368 229	1 823	-	-	-	-	-
Du 1er avril 1964 au 31 mars 1965	238	459 648	1 931	3	-	-	-	-
Du 1er avril 1965 au 31 mars 1966	341	1 057 962	3 220	-	1 894	-	-	-
Du 1er avril 1966 au 31 mars 1967	411	1 420 539	4 082	2	1 433	46	-	-
Du 1er avril 1967 au 31 mars 1968	348	1 273 924	4 550	1	600	-	-	-
Du 1er avril 1968 au 31 mars 1969	280	1 103 491	5 463	2	2 347	-	-	-
Du 1er avril 1969 au 31 mars 1970	202	2 579 005	7 164	3	6 510	3 891	-	-
Du 1er avril 1970 au 31 mars 1971	467	3 299 641	7 066	2	8 000	-	-	-
Du 1er avril 1971 au 31 mars 1972	692	5 296 814	7 654	-	-	750	-	-
Du 1er avril 1972 au 31 mars 1973	910	7 070 356	7 769	4	10 532	878	-	-
Du 1er avril 1973 au 31 mars 1974	1 152	10 762 552	9 342	4	16 613	3 409	-	-
Du 1er avril 1974 au 31 mars 1975	933	12 420 268	13 312	3	10 785	-	-	-
Du 1er avril 1975 au 31 mars 1976	920	12 839 366	13 956	11	52 226	5 603	-	-
Du 1er avril 1976 au 31 mars 1977	854	18 830 481	14 461	16	45 591	8 437	-	-
Du 1er avril 1977 au 31 mars 1978	927	28 317 786	20 313	42	401 979	1 272	-	-
Du 1er avril 1978 au 31 mars 1979	1 490	38 810 481	19 005	28	228 302	4 474	-	-
Du 1er avril 1979 au 31 mars 1980	1 408	27 805 493	17 748	29	221 491	3 546	-	-
Du 1er avril 1980 au 31 mars 1981	1 158	23 370 203	20 182	22	566 550	18 348	-	-
Du 1er avril 1981 au 31 mars 1982	700	12 551 773	17 931	56	1 525 477	12 490	-	-
Du 1er avril 1982 au 31 mars 1983	743	11 448 653	15 405	71	4 015 441	26 613	-	-
Du 1er avril 1983 au 31 mars 1984	872	16 031 468	18 385	117	2 500 398	170 880	-	-
Du 1er avril 1984 au 31 mars 1985	880	14 965 020	17 006	99	3 570 540	58 713	-	-
Du 1er avril 1985 au 31 mars 1986	945	18 817 537	19 913	41	1 436 268	79 583	-	-
Du 1er avril 1986 au 31 mars 1987	753	17 448 754	23 172	10	429 660	80 816	-	-
Du 1er avril 1987 au 31 mars 1988	-	-	-	6	225 928	47 543	-	-
Du 1er avril 1988 au 31 mars 1989	-	-	-	1	91 470	238 850	-	-
Du 1er avril 1989 au 31 mars 1990	-	-	-	5	164 717	25 167	-	-
Du 1er avril 1990 au 31 mars 1991	-	-	-	-	-	47 501	162	1 026 820
Du 1er avril 1991 au 31 mars 1992	-	-	-	4	74 882	158 004	62	368 126
Du 1er avril 1992 au 31 mars 1993	-	-	-	1	79 645	145 699	71	215 857
Du 1er avril 1993 au 31 mars 1994	-	-	-	2	22 783	58 048	63	2 293 749
Du 1er avril 1994 au 31 mars 1995	-	-	-	-	-	33 238	-	-
Du 1er avril 1995 au 31 mars 1996	-	-	-	-	-	19 476	233	8 975 977
Du 1er avril 1996 au 31 mars 1997	-	-	-	-	-	21 600	3	154 534
Du 1er avril 1997 au 31 mars 1998	-	-	-	-	-	39 763	5	32 308
Du 1er avril 1998 au 31 mars 1999	-	-	-	-	-	19 530	-	-
Du 1er avril 1999 au 31 mars 2000	-	-	-	-	-	28 764	-	-
Du 1er avril 2000 au 31 mars 2001	-	-	-	-	-	4 598	-	-
Du 1er avril 2001 au 31 mars 2002	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>TOTAL</b>	<b>18 952</b>	<b>263 477 151</b>	<b>13 902</b>	<b>681</b>	<b>16 011 125</b>	<b>1 367 530</b>	<b>606</b>	<b>13 450 398</b>



# *LISTE DES TABLEAUX*

- 3 -

TABIEAU		PAGE
1.	Résumé des opérations	4
2.	Prêts et remboursements aux prêteurs	5

Les prêts aidant aux opérations de pêche doivent être garantis. Le montant total non remboursé dont un emprunteur peut être redevable ne peut pas dépasser 150 000 \$.

Le taux d'intérêt maximal qui est permis sur les prêts garantis en vertu de la Loi est le taux de base des banques à charte plus un pour cent et il flotte avec celui-ci.

#### **Paiements aux prêteurs**

Il n'y a eu aucun paiement aux prêteurs en 2001-2002. Au début de l'année financière, les prêts garantis étaient de 14 811\$. Au cours de la même période, on a recouvert 4,598.01\$ au titre de créances subrogées.

#### **Radiation des comptes**

Au cours de l'année financière 2001-2002, pas de comptes ont été radiés en vertu de la Loi sur la faillite et l'insolvabilité et le Règlement sur la radiation des dettes.

On trouvera ci-joint des tableaux contenant un résumé des opérations depuis le début jusqu'au 31 mars 2002.

**DES OPERATIONS EFFECTUEES EN VERTU DE LA LOI  
SUR LES PRETS AIDANT AUX OPERATIONS DE PECHE**

Entrée en vigueur en décembre 1955 pour une période initiale de trois ans, la Loi sur les prêts aidant aux opérations de pêche a été modifiée à diverses reprises pour permettre des périodes de prêts supplémentaires. La dernière de ces périodes de prêts a pris fin le 30 juin 1987, et, en vertu de la Loi, aucune période de prêt supplémentaire n'a été autorisée.

Le 30 juin 1987, la Loi sur les prêts aux petites entreprises a été modifiée de façon à ce que la pêche soit une entreprise commerciale admissible en vertu de cette Loi. Le Ministère des Pêches et des Océans continue à administrer les prêts garantis impayés consentis par le passé en vertu de la Loi sur les prêts aidant aux opérations de pêche.

Le but de la Loi sur les prêts aidant aux opérations de pêche était d'encourager l'ouverture, aux pêcheurs, d'un crédit à moyen et à court terme afin de permettre l'amélioration ou le développement des entreprises de pêche. À cette fin, la Loi autorisait le Ministère des Pêches et des Océans à garantir contre les pertes, les prêts consentis aux pêcheurs par les banques à charte et d'autres prêteurs désignés par le Ministère, en vue de réaliser une gamme variée de projets aidant aux opérations de pêche.

Les modalités de remboursement d'un prêt dépendent en grande partie du montant de l'emprunt et de la situation financière particulière de l'emprunteur. La période de remboursement est assujettie à un délai maximal de quinze ans.







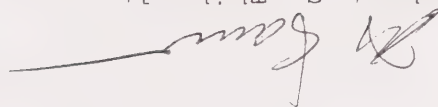
Ottawa, Canada K1A 0E6

Son Excellence  
La très Honorable Adrienne Clarkson, C.P., C.C., C.M.M., C.D.  
Gouverneure générale du Canada  
Rideau Hall  
1, promenade Sussex  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0A1

Madame la Gouverneure générale,

Conformément aux dispositions de l'article 14 de la Loi sur  
les prêts aidant aux opérations de pêche, le soussigné a  
l'honneur de vous présenter le rapport sur l'application de cette  
Loi pour la période terminant le 31 mars 2002.

Respectueusement soumis,

  
Robert G. Thibault





17 2002

L'honorable Robert G. Thibault  
Ministre des Pêches et des Océans  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0E6

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport annuel des opérations effectuées aux termes de la Loi sur les pêches aidant aux opérations de pêche pour l'année terminée le 31 mars 2002.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments les plus respectueux.

*for Ruth Dant*  
Peter Harrison, Ph.D.

Publié par :

Direction communications  
Pêches et Océans Canada  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0E6

MPO/5931

©Sa majesté la Reine du Chef du Canada 2002  
N° cat. Fs1-20/2002  
ISBN 0-662-66813-8



Imprimé sur du papier recyclé



LOI SUR LES PRÊTS AIDANT AUX  
OPÉRATIONS DE PÊCHE

RAPPORT ANNUEL

2001-2002